MSW®
MOTOR TECHNICS

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUEL D´UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO
MANUAL DE INSTRUCCIONES
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
BRUGSANVISNINGENKEL

STORAGE SHELF

INHALT | CONTENT | TREŚĆ | OBSAH | CONTENU | CONTENUTO | CONTENIDO | TARTALOM | INDHOLD

- Deutsch 3
- English 5
- Polski 6
- Česky 8
- Français 9
- Italiano 11
- Español 13
- Magyar 15
- Dansk 17

PRODUKTNAME	STECKREGAL
PRODUCT NAME	STORAGE SHELF
NAZWA PRODUKTU	REGAŁ MAGAZYNOWY
NÁZEV VÝROBKU	BEZŠROUBOVÝ REGÁL
NOM DU PRODUIT	ÉTAGÈRE DE RANGEMENT
NOME DEL PRODOTTO	SCAFFALE
NOMBRE DEL PRODUCTO	ESTANTERÍA DE ALMACENAJE
TERMÉK NEVE	NAGY TEHERBÍRÁSÚ POLC
PRODUKTNAVN	OPBEVARINGSREOL
MODELL PRODUCT MODEL MODEL PRODUKTU MODEL VÝROBKU MODÈLE MODELLO MODELO MODELL MODEL	MSW-STSH-27 MSW-STSH-28 MSW-STSH-29 MSW-STSH-30 MSW-STSH-31 MSW-STSH-32 MSW-STSH-34 MSW-STSH-35
HERSTELLER MANUFACTURER PRODUCENT VÝROBCE FABRICANT PRODUTTORE FABRICANTE TERMELŐ PRODUCENT	EXPONDO POLSKA SP. Z O.O. SP. K.
ANSCHRIFT DES HERSTELLERS MANUFACTURER ADDRESS ADRES PRODUCENTA ADRESA VÝROBCE ADRESSE DU FABRICANT INDIRIZZO DEL PRODUTTORE DIRECCIÓN DEL FABRICANTE A GYÁRTÓ CÍME PRODUCENTENS ADRESSE	UL. NOWY KISIELIN-INNOWACYJNA 7, 66-002 ZIELONA GÓRA | POLAND, EU

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Werte			
Produktname	Steckregal			
Modell	MSW-STSH-27	MSW-STSH-28	MSW-STSH-29	MSW-STSH-30
Abmessungen [Breite x Tiefe x Höhe; mm]	1000x500 x1970	1000x600 x1970	1200x500 x1970	1200x600 x1970
Gewicht [kg]	14,55	16,85	17,6	20
Maximale Tragfähigkeit des einzelnen Regals [kg]	150 (UDL)*			
Produktname	Steckregal			
Modell	MSW-STSH-31	MSW-STSH-32	MSW-STSH-34	MSW-STSH-35
Abmessungen [Breite x Tiefe x Höhe; mm]	1200x400 x1800	1200x600 x1800	1600x400 x1800	1600x600 x1800
Gewicht [kg]	15,2	20,35	14,1	21,4
Maximale Tragfähigkeit des einzelnen Regals [kg]	150 (UDL)*			

1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Die Bedienungsanleitung ist eine Unterstützung bei der sicheren und zuverlässigen Nutzung des Gerätes. Das Produkt ist strikte gem. technischen Vorgaben, unter Einsatz von den modernsten Technologien und Bauteilen und unter Einhaltung von den höchsten Qualitätsstandards entwickelt und hergestellt worden.

VOR INBETRIEBNAHME MUSS DIE ANLEITUNG GENAU DURCHGELESEN UND VERSTANDEN WERDEN.

Um eine lange Lebensdauer und zuverlässige Arbeit des Gerätes zu gewährleisten, soll für die richtige Bedienung und Wartung gemäß Hinweisen in dieser Bedienungsanleitung gesorgt werden. Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Daten und Leistungsverzeichnisse sind aktuell. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen in Zusammenhang mit der Qualitätssteigerung vorzunehmen.

ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE

	Gebrauchsanweisung beachten.
	Nur für den internen Gebrauch bestimmt.

ACHTUNG! Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen nur der Veranschaulichung und können in einigen Details vom tatsächlichen Aussehen des Produkts abweichen.

2. NUTZUNGSSICHERHEIT

ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und alle Bedienungsanleitungen. Die Außerachtlassung der Warnungen und Anleitungen kann zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen.

Der Begriff „Gerät" oder „Produkt" in den Warnungen und in der Bedienungsanleitung bezieht sich auf das STECKREGAL.

a) Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Verwendung auf. Falls das Gerät an Dritte weitergeleitet wird, soll diese Bedienungsanleitung auch übergeben werden.
b) Die Elemente der Verpackung und kleine Montageelemente bewahren Sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
c) Bei der Beförderung und Verlegung des Produktes vom Lagerort an den Aufstellungsort sollen die im Nutzungsland geltenden Grundsätze für die Arbeitssicherheit und den Gesundheitsschutz bei manuellen Beförderungsarbeiten beachtet werden.
d) Es ist untersagt, in die Konstruktion des Gerätes zwecks Änderung seiner Parameter oder Struktur einzugreifen.
e) Die maximale Tragfähigkeit darf nicht überschritten werden.
f) Bei der Beschädigung oder Vernichtung eines Elementes soll die Nutzung des Produktes eingestellt werden.
g) Die Ladung soll gleichmäßig auf der gesamten Oberfläche der Regale verteilt werden.
h) Das Produkt soll auf einer ebnen Oberfläche aufgestellt werden, die dem Gewicht des Produktes und der darauf gestellten Gegenstände standhält.
i) Das Produkt darf nicht hochgeklettert oder betreten werden.
j) Das Produkt darf in den Räumen mit hoher Feuchtigkeit nicht aufgestellt werden.
k) Das Produkt darf für die Aufbewahrung von Lebensmitteln ohne Verpackung, Medikamenten und anderen pharmazeutischen Erzeugnissen, Sprengstoffen und gefährlichen Stoffen nicht verwendet werden.
l) Das Produkt ist für den Hausgebrauch bestimmt!
m) Achtung: Bei der Montage des Produktes an die Wand verwenden Sie nur solche Montagestifte und Befestigungsschrauben, die an die Art der Wand und das Gewicht der Ladung angepasst sind.
n) Achtung: Bei der Montage des Produktes an die Wand beachten Sie, dass die in der Wand verlegten elektrischen Leitungen und z.B. Wasserröhre nicht beschädigt werden.

ACHTUNG! Trotz der sicheren Konstruktion des Gerätes, der ausreichenden Schutzmaßnahmen und der Verwendung zusätzlicher Sicherheitselemente für den Benutzer besteht dennoch ein geringes Unfall- oder Verletzungsrisiko bei der Arbeit mit dem Gerät. Es wird empfohlen, bei der Verwendung Vorsicht und gesunden Menschenverstand walten zu lassen.

3. MONTAGE DES PRODUKTES
Es wird empfohlen, Schutzhandschuhe bei der Montage des Produktes zu verwenden.
Die Montagewerkzeuge. d.h. Hammer und Schraubenzieher werden nicht mitgeliefert.

Optional, unter Berücksichtigung der Sicherheitsregeln, kann das Produkt an der Wand montiert werden. WICHTIG: Das Produkt beinhaltet kein Wandmontagesatz.

⚠ **ACHTUNG!** Bei der Montage verwenden Sie einen Gummihammer, um Beschädigungen zu vermeiden!

⚠ **ACHTUNG!** Die Montagezeichnungen für das Produkt finden Sie am Ende der Bedienungsanleitung auf den Seiten.

4. REINIGUNG UND WARTUNG
a) Zur Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur Reinigungsmittel ohne ätzende Stoffe.
b) Zur Reinigung verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch.

⚠ **ACHTUNG:** Die Explosionszeichnungen von diesem Produkt befinden sich auf den letzten Seiten der Bedienungsanleitung S. 19-25.

*Hinweis: Die angegebene Tragfähigkeit gilt nur für eine gleichmäßig verteilte Last (UDL). Punktbelastung oder eine ungleichmäßige Lastverteilung kann das Produkt beschädigen.

TECHNICAL DETAILS

Parameter description	Parameter value			
Product name	Storage shelf			
Model	MSW-STSH-27	MSW-STSH-28	MSW-STSH-29	MSW-STSH-30
Dimensions [width x depth x height; mm]	1000x500 x1970	1000x600 x1970	1200x500 x1970	1200x600 x1970
Weight [kg]	14,55	16,85	17,6	20
Maximum load per shelf [kg]	150 (UDL)*			
Product name	Storage shelf			
Model	MSW-STSH-31	MSW-STSH-32	MSW-STSH-34	MSW-STSH-35
Dimensions [width x depth x height; mm]	1200x400 x1800	1200x600 x1800	1600x400 x1800	1600x600 x1800
Weight [kg]	15,2	20,35	14,1	21,4
Maximum load per shelf [kg]	150 (UDL)*			

1. GENERAL DESCRIPTION
The manual is intended to aid in safe and reliable use. The product was designed and manufactured strictly according to the technical specification, using the latest technologies and components, as well as by maintaining the highest standards of quality.

DO NOT USE THE DEVICE UNLESS YOU HAVE THOROUGHLY READ AND UNDERSTOOD THIS USER MANUAL.

For long and reliable operation of the unit, proper care and maintenance must be applied, as indicated in this manual. Technical details and specifications included in this manual are up-to-date. The manufacturer reserves the right to introduce changes in order to improve quality.

EXPLANATION OF SYMBOLS


Read the manual before use.


For indoor use only.

⚠ **CAUTION!** The figures in this manual are illustrative only and may vary in some details from the actual appearance of the product.

2. USAGE SAFETY
⚠ **ATTENTION!** Read all safety warnings and instructions. Failure to follow warnings and instructions could result in serious injury or even death.

*Note: the declared loading capacity applies only to a uniformly distributed load (UDL). Point loading or uneven load distribution may cause damage to the product.

The terms "unit" and "product" in the warnings and the manual both refer to the Storage shelf.

a) Keep the user manual for future reference. Should the unit be forwarded to third parties, the manual should be included with it.
b) Packaging elements, as well as small assembly elements, should be kept in a place inaccessible to children.
c) When transporting and moving the product from its storage location to its use location safety and health measures for manual handling currently in force in the country where the unit is used should be observed.
d) It is forbidden to interfere with the design of the unit to change its parameters or structure.
e) The maximum load shall not be exceeded.
f) In case of damage or destruction of one of the elements, the product should not be used further.
g) Distribute the weight of the load evenly on the entire surface of the shelves.
h) The unit should be placed on an even surface which is capable of supporting the weight of the product and items placed on it.
i) Never climb or step on the product.
j) Do not place the product in rooms here humidity is high.
k) The unit cannot be used for storing food products without a container, medicines and other pharmaceutical goods, explosives or hazardous materials.
l) The product is intended for domestic use only.
m) Warning: When mounting the rack to a wall, only use fixing pegs and bolts suitable for the wall type and weight of the rack with load.
n) Warning: When mounting the rack to a wall, make sure not to drill through electrical wires or utility pipes (e.g. water) in the wall.

⚠ **ATTENTION!** Despite the safe design of the device and its protective features, and despite the use of additional elements protecting the operator, there is still a slight risk of accident or injury when using the device. Stay alert and use common sense when using the device.

3. PRODUCT ASSEMBLY
We recommend wearing protective gloves when assembling the product.
Installation tools, i.e. a hammer and a screwdriver are not included.

Optionally, the product can be mounting to the wall according the safety rules. Note: The product doesn't include a wall mounting kit.

⚠ **WARNING!** Use a rubber mallet during assembly to avoid damage!

⚠ **WARNING!** You can find product assembly drawings at the end of the manual, on pages.

4. CLEANING AND MAINTENANCE
a) Use only non-corrosive agents for cleaning the surfaces.
b) Use a soft, damp cloth for cleaning.

⚠ **ATTENTION!** This product's exploded view can be found on the last pages of the operating instructions (pp. 19-22).

DANE TECHNICZNE

Opis parametru	Wartość parametru			
Nazwa produktu	Regał magazynowy			
Model	MSW-STSH-27	MSW-STSH-28	MSW-STSH-29	MSW-STSH-30
Wymiary [Szerokość x Głębokość x Wysokość; mm]	1000x500 x1970	1000x600 x1970	1200x500 x1970	1200x600 x1970
Ciężar [kg]	14,55	16,85	17,6	20
Maksymalne obciążenie pojedynczej półki [kg]	150 (UDL)*			
Nazwa produktu	Regał magazynowy			
Model	MSW-STSH-31	MSW-STSH-32	MSW-STSH-34	MSW-STSH-35
Wymiary [Szerokość x Głębokość x Wysokość; mm]	1200x400 x1800	1200x600 x1800	1600x400 x1800	1600x600 x1800
Ciężar [kg]	15,2	20,35	14,1	21,4
Maksymalne obciążenie pojedynczej półki [kg]	150 (UDL)*			

1. OGÓLNY OPIS

Instrukcja przeznaczona jest do pomocy w bezpiecznym i niezawodnym użytkowaniu. Produkt jest zaprojektowany i wykonany ściśle według wskazań technicznych przy użyciu najnowszych technologii i komponentów oraz przy zachowaniu najwyższych standardów jakości.

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRACY NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ I ZROZUMIEĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

Dla zapewnienia długiej i niezawodnej pracy urządzenia należy dbać o jego prawidłową obsługę oraz konserwację zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tej instrukcji. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w tej instrukcji obsługi są aktualne. Producent zastrzega sobie prawo dokonywania zmian związanych z podwyższeniem jakości.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

	Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją.
	Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.

⚠ **UWAGA!** Ilustracje w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter poglądowy i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.

Instrukcją oryginalną jest niemiecka wersja instrukcji. Pozostałe wersje językowe są tłumaczeniami z języka niemieckiego.

2. BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA

⚠ **UWAGA!** Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć.

Termin „urządzenie" lub „produkt" w ostrzeżeniach i w opisie instrukcji odnosi się do REGAŁ MAGAZYNOWY.

a) Zachować instrukcję użytkowania w celu jej późniejszego użycia. W razie, gdyby urządzenie miało zostać przekazane osobom trzecim, to wraz z nim należy przekazać również instrukcję użytkowania.
b) Elementy opakowania oraz drobne elementy montażowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
c) Przy transportowaniu i przenoszeniu produktu z miejsca magazynowania do miejsca użytkowania należy uwzględnić zasady bezpieczeństwa i higieny pracy przy ręcznych pracach transportowych obowiązujących w kraju, w którym urządzenia są użytkowane.
d) Zabrania się ingerowania w konstrukcję urządzenia celem zmiany jego parametrów lub budowy.
e) Nie należy przekraczać maksymalnego obciążenia.
f) W przypadku uszkodzenia lub zniszczenia któregoś z elementów zaprzestać użytkowania.
g) Rozkładać ciężar ładunku równomiernie na całej powierzchni półek.
h) Produkt należy umiejscowić na równej powierzchni, która jest w stanie wytrzymać obciążenie produktu oraz przedmiotów na nim umieszczonych.
i) Nigdy nie wspinać się lub nie stawać na produkcie.
j) Produktu nie ustawiać w pomieszczeniach o dużej wilgotności.
k) Produkt nie może być używany do składowania na nim produktów spożywczych bez opakowania, leków oraz innych wyrobów farmaceutycznych, materiałów wybuchowych i niebezpiecznych.
l) Produkt jest przeznaczony tylko do użytku domowego!
m) Uwaga: Podczas montażu regału do ściany używać tylko i wyłącznie kołków i śrub mocujących odpowiednich dla rodzaju ściany oraz wagi obciążonego regału.
n) Uwaga: Podczas mocowania regału do ściany uważać, aby nie przewiercić znajdujących się w ścianie przewodów elektrycznych i rur doprowadzających media np. wodę.

⚠ **UWAGA!** Pomimo iż urządzenie zostało zaprojektowane tak aby było bezpieczne, posiadało odpowiednie środki ochrony oraz pomimo użycia dodatkowych elementów zabezpieczających użytkownika, nadal istnieje niewielkie ryzyko wypadku lub odniesienia obrażeń w trakcie pracy z urządzeniem. Zaleca się zachowanie ostrożności i rozsądku podczas jego użytkowania.

3. MONTAŻ PRODUKTU

Podczas montażu produktu zaleca się używanie rękawic ochronnych.
Narzędzia montażowe tj. młotek i śrubokręt nie są dostarczane wraz z produktem.

Opcjonalnie produkt można przykręcić do ściany stosując się do zasad bezpieczeństwa. Uwaga: produkt nie zawiera zestawu montażowego do mocowania do ściany.

⚠ **UWAGA!** Podczas montażu należy używać gumowego młotka, aby uniknąć uszkodzeń!

⚠ **UWAGA:** Rysunki złożeniowe produktu znajdują się na końcu instrukcji na stronach.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

a) Do czyszczenia powierzchni należy stosować wyłącznie środki niezawierające substancji żrących.
b) Do czyszczenia należy używać miękkiej, wilgotnej ściereczki.

⚠ **UWAGA:** Rysunki złożeniowe produktu znajdują się na końcu instrukcji na stronach: 19-25.

*Uwaga: deklarowana nośność dotyczy wyłącznie obciążenia równomiernie rozłożonego (UDL). Obciążenie punktowe lub nierównomierny rozkład obciążenia mogą spowodować uszkodzenie produktu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Popis parametru	Hodnota parametru			
Název výrobku	Bezšroubový regál			
Typ	MSW-STSH-27	MSW-STSH-28	MSW-STSH-29	MSW-STSH-30
Rozměry [šířka x hloubka x výška; mm]	1000x500 x1970	1000x600 x1970	1200x500 x1970	1200x600 x1970
Hmotnost [kg]	14,55	16,85	17,6	20
Max. zatížení jednotlivé police [kg]	150 (UDL)*			
Název výrobku	Bezšroubový regál			
Typ	MSW-STSH-31	MSW-STSH-32	MSW-STSH-34	MSW-STSH-35
Rozměry [šířka x hloubka x výška; mm]	1200x400 x1800	1200x600 x1800	1600x400 x1800	1600x600 x1800
Hmotnost [kg]	15,2	20,35	14,1	21,4
Max. zatížení jednotlivé police [kg]	150 (UDL)*			

1. VŠEOBECNÝ POPIS

Návod slouží k bezpečnému a spolehlivému používání. Výrobek byl navržen a zhotoven přesně podle technických pokynů, při použití nejnovějších technologií a dílů, při dodržení nejvyšších požadavků na kvalitu.

PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE SI DŮKLADNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A UJISTĚTE SE, ŽE JSTE POCHOPILI VŠECHNY POKYNY.

K zajištění dlouhého a spolehlivého provozu zařízení je nutná jeho správná obsluha a údržba v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu. Technické údaje a specifikace v tomto návodu jsou aktuální. Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny spojené se zvyšováním kvality.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

	Před použitím se seznamte s návodem.
	K internímu použití.

⚠ **UPOZORNĚNÍ!** Ilustrace použité v těchto pokynech k obsluze slouží pouze k náhledu a v některých detailech se mohou lišit od skutečného vzhledu výrobku.

2. BEZPEČNOST POUŽÍVÁNÍ

⚠ **POZNÁMKA!** Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Nedodržování varování a pokynů může způsobit těžké zranění nebo smrt.

Pojem „zařízení" nebo „výrobek" ve výstrahách a v popise návodu se týká Bezšroubový regál.

a) Uschovejte návod k obsluze za účelem pozdějšího použití. V případě, že zařízení bude předáno k používání třetí osobě, návod k obsluze předejte spolu se zařízením.
b) Díly obalu a menší montážní díly uschovejte mimo dosah dětí.
c) Během přepravy a přenášení výrobku ze skladu na místo určení dodržujte zásady bezpečnosti a ochrany zdraví při práci během manuálních přepravních prací, platných v zemi, kde jsou zařízení používána.
d) Je zakázáno porušení konstrukce zařízení za účelem změny parametrů nebo konstrukce.
e) Nepřekračujte max. zatížení.
f) V případě poškození nebo zničení jakéhokoliv dílu přestaňte výrobek používat.
g) Rozložte zatížení rovnoměrně po celé ploše polic.
h) Výrobek postavte na rovné ploše, která je schopna unést zatížení výrobku a předmětů na něm uložených.
i) Nikdy nelezte nebo se nestavějte na výrobku.
j) Výrobek není určen do vlhkých prostor.
k) Výrobek není určen ke skladování potravin bez obalu, léků nebo farmaceutických výrobků, výbušnin a nebezpečných látek.
l) Výrobek je určen k internímu použití!
m) Pozor: Při montáži regálu u zdi používejte výhradně kolíky a šrouby vhodné pro konkrétní zeď a dle hmotnosti zatíženého regálu.
n) Pozor: Při montáži regálu u zdi dbejte, aby nedošlo k navrtání elektrických kabelů ve zdi a potrubí (např. přívod vody).

⚠ **POZNÁMKA!** I když zařízení bylo navrženo tak, aby bylo bezpečné, tedy má vhodné bezpečnostní prvky, tak i přes použití dodatečné ochrany uživatelem při práci se zařízením nadále existuje malé riziko úrazu nebo poranění. Doporučuje se zachovat opatrnost a zdravý rozum při jeho používání.

3. MONTÁŽ VÝROBKU

Během montáže výrobku doporučujeme používat ochranné rukavice.
Montážní nářadí, tj. kladivo a šroubovák, nejsou součástí výrobku.

S ohledem na bezpečnostní předpisy lze produkt také namontovat na stěnu. DŮLEŽITÉ: Součástí výrobku není sada pro montáž na stěnu.

⚠ **POZOR!** Při montáži používejte gumové kladivo, aby nedošlo k poškození výrobku!

⚠ **POZOR!** Názorné obrázky najdete na konci návodu na str.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

a) K čištění povrchu používejte přípravky, které neobsahují žíraviny.
b) K čištění používejte měkký, vlhký hadřík.

⚠ **POZNÁMKA!** Výkresy sestavení produktu jsou na konci příručky na str. 19-25.

*Poznámka: deklarovaná nosnost platí pouze pro rovnoměrně rozložené zatížení (UDL). Bodové zatížení nebo nerovnoměrné rozložení zatížení může způsobit poškození výrobku.

DONNÉES TECHNIQUES

Description du paramètre	Valeur du paramètre			
Nom du produit	Étagère de rangement			
Modèle	MSW-STSH-27	MSW-STSH-28	MSW-STSH-29	MSW-STSH-30
Dimensions [Largeur x Profondeur x Hauteur ; mm]	1000x500 x1970	1000x600 x1970	1200x500 x1970	1200x600 x1970
Poids [kg]	14,55	16,85	17,6	20
Charge maximale pour une étagère [kg]	150 (UDL)*			
Nom du produit	Étagère de rangement			
Modèle	MSW-STSH-31	MSW-STSH-32	MSW-STSH-34	MSW-STSH-35
Dimensions [Largeur x Profondeur x Hauteur ; mm]	1200x400 x1800	1200x600 x1800	1600x400 x1800	1600x600 x1800
Poids [kg]	15,2	20,35	14,1	21,4
Charge maximale pour une étagère [kg]	150 (UDL)*			

1. DESCRIPTION GÉNÉRALE

Ce mode d'emploi a pour but d'aider à une utilisation sûre et fiable. Le produit est conçu et fabriqué en conformité stricte avec les spécifications techniques, à l'aide des technologies et les composants les plus récents et dans le respect des normes de qualité les plus élevées.

LISEZ ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MANUEL ET ASSUREZ-VOUS DE BIEN LE COMPRENDRE AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.

Pour garantir un fonctionnement durable et fiable de l'appareil, veillez à l'utiliser et à l'entretenir correctement, conformément aux instructions de ce manuel. Les données techniques et les spécifications contenues dans ce manuel sont à jour. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications à l'appareil afin d'améliorer sa qualité.

EXPLICATION DES SYMBOLES

	Veuillez prendre connaissance du mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.
	Pour un usage intérieur uniquement.

⚠ **ATTENTION !** Les illustrations de ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement et peuvent différer dans certains détails du produit réel.

2. SÉCURITÉ D'EMPLOI

⚠ **ATTENTION !** Lisez tous les avertissements et instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Le terme « appareil » ou « produit » figurant dans les avertissements et dans la description des instructions fait référence au Étagère de rangement.

a) Conserver ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure. Si l'appareil doit être transmis à des tiers, il doit être accompagné du mode d'emploi.
b) Garder les pièces d'emballage et les petites pièces d'assemblage hors de portée des enfants.
c) Lors du transport et du déplacement du produit du lieu de stockage au lieu d'utilisation, respecter les règles de santé et de sécurité relatives à la manutention manuelle qui s'appliquent dans le pays où l'équipement est utilisé.
d) Il est interdit de modifier la structure de l'appareil afin de changer ses paramètres ou sa construction.
e) Ne pas dépasser la charge maximale.
f) Cesser d'utiliser l'équipement si un composant est endommagé ou détruit.
g) Répartir le poids de la charge de façon homogène sur toute la surface des étagères.
h) Placer le produit sur une surface plane qui peut supporter le poids du produit et des objets placés dessus.
i) Ne jamais monter ou se tenir debout sur le produit.
j) Ne pas placer le produit dans des pièces à forte humidité.
k) Le produit ne doit pas être utilisé pour stocker des denrées alimentaires non emballées, des médicaments et autres produits pharmaceutiques, des explosifs et des matières dangereuses.
l) Le produit est destiné à un usage domestique uniquement !
m) Attention : Pour fixer le rack au mur, utiliser uniquement des chevilles et des vis de fixation adaptées au type de mur et au poids du rack chargé.
n) Attention : Lors de la fixation du rack au mur, ne pas percer les câbles électriques et les conduites d'utilité dans le mur, par exemple les tuyaux pour la distribution d'eau.

⚠ **ATTENTION !** Bien que l'appareil ait été conçu en accordant une attention spéciale à la sécurité et qu'il comporte des dispositifs de protection, ainsi que des caractéristiques de sécurité supplémentaires, il n'est pas possible d'exclure entièrement tout risque de blessure lors de son utilisation. Nous recommandons de faire preuve de prudence et de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.

3. MONTAGE DU PRODUIT

Il est recommandé de porter des gants de protection lors de l'assemblage du produit.
Les outils d'assemblage tels qu'un marteau et un tournevis ne sont pas fournis avec le produit.

Le produit peut être monté au mur en option, en tenant compte des règles de sécurité. IMPORTANT : Aucun kit de montage mural n'est inclus.

ATTENTION ! Utiliser un marteau en caoutchouc pendant le montage pour éviter tout dommage !

ATTENTION! Les plans de montage du produit se trouvent à la fin du mode d'emploi sur les pages

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

a) Utiliser uniquement des produits non corrosifs pour nettoyer la surface.

b) Utiliser un chiffon doux et humide pour le nettoyage.

ATTENTION! Les vues éclatées de ce produit se trouvent aux dernières pages du manuel d'utilisation p. 19-25.

*Remarque : la capacité de charge indiquée s'applique uniquement à une charge uniformément répartie (UDL). Une charge ponctuelle ou une répartition inégale de la charge peut endommager le produit.

DATI TECNICI

Descrizione parametro	Valore parametro			
Nome prodotto	Scaffale			
Modello	MSW-STSH-27	MSW-STSH-28	MSW-STSH-29	MSW-STSH-30
Dimensioni [Larghezza x Profondità x Altezza; mm]	1000x500 x1970	1000x600 x1970	1200x500 x1970	1200x600 x1970
Peso [kg]	14,55	16,85	17,6	20
Carico massimo di una scaffalatura [kg]	150 (UDL)*			
Nome prodotto	Scaffale			
Modello	MSW-STSH-31	MSW-STSH-32	MSW-STSH-34	MSW-STSH-35
Dimensioni [Larghezza x Profondità x Altezza; mm]	1200x400 x1800	1200x600 x1800	1600x400 x1800	1600x600 x1800
Peso [kg]	15,2	20,35	14,1	21,4
Carico massimo di una scaffalatura [kg]	150 (UDL)*			

1. DESCRIZIONE GENERALE

Queste istruzioni sono intese come ausilio per un uso sicuro e affidabile. Il prodotto è stato rigorosamente progettato e realizzato secondo le direttive tecniche e l'utilizzo delle tecnologie e componenti più moderne e seguendo gli standard di qualità più elevati.

PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE È NECESSARIO AVER LETTO E COMPRESO LE ISTRUZIONI D'USO.

Al fine di garantire un funzionamento duraturo ed affidabile del prodotto, è necessario garantire un suo corretto funzionamento e manutenzione secondo le linee guida contenute nel presente manuale. Le caratteristiche tecniche e le specifiche incluse nel presente manuale sono attuali. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche relative al miglioramento della qualità.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

	Prima dell'uso leggere le istruzioni.
	Solo per uso all'interno dei locali.

ATTENZIONE! Le illustrazioni in questo manuale hanno il carattere illustrativo e possono differire in alcuni dettagli dall'aspetto reale del prodotto.

2. SICUREZZA NELL'IMPIEGO

ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservazione delle avvertenze e delle istruzioni può causare danni fisici o morte.

La nozione "dispositivo" o "prodotto" si riferisce nelle avvertenze e nelle istruzioni alla Scaffale.

a) Conservare il manuale di istruzioni per usi futuri. In caso di trasferimento del dispositivo ai terzi, devono essere consegnate anche le istruzioni per l'uso.

b) Gli elementi della confezione e piccoli componenti di montaggio devono essere conservati fuori dalla portata dei bambini.

c) Durante il trasporto e la movimentazione del prodotto dal magazzino al luogo di impiego rispettare le norme sulla salute e sicurezza sul lavoro vigenti nel paese in cui i dispositivi vengono utilizzati.

d) È vietato manomettere la struttura del dispositivo per modificarne i parametri o la costruzione.

e) Non superare il carico massimo ammissibile.

f) In caso di danneggiamento o distruzione di qualsiasi elemento, smettere di utilizzare il prodotto.

g) Distribuire il carico uniformemente su tutta la superficie delle scaffalature.

h) Posizionare il prodotto su una superficie piana che riesce a sopportare il carico del prodotto e degli oggetti appoggiati.

i) Non salire sul prodotto e non calpestarlo.

j) Non posizionare il prodotto in ambienti con elevata umidità.

k) Il prodotto non può essere utilizzato per lo stoccaggio di prodotti alimentari senza imballaggio, farmaci e altri prodotti farmaceutici, esplosivi e materiali pericolosi.

l) Il prodotto è destinato solo per uso domestico!

m) Attenzione: Per il montaggio del prodotto a parete utilizzare esclusivamente perni e viti di fissaggio adeguati al tipo di parete e al peso dello scaffale carico.

n) Attenzione: Durante il fissaggio a parete prestare attenzione a non perforare i cavi elettrici nelle pareti e tubazioni destinati alla conduzione ad es. d'acqua.

ATTENZIONE! Anche se l'apparecchiatura è stata progettata per essere sicura, sono presenti degli ulteriori meccanismi di sicurezza. Malgrado l'applicazione di queste misure supplementari di sicurezza sussiste comunque il rischio di ferirsi. Si raccomanda inoltre di usare cautela e buon senso.

3. MONTAGGIO DEL PRODOTTO

Durante il montaggio del prodotto si raccomanda di utilizzare i guanti protettivi.

Gli utensili di montaggio, cioè martello e cacciavite non sono in dotazione.

Il prodotto può essere montato a parete secondo le norme di sicurezza. N.B. un kit di montaggio a parete non è incluso.

⚠ **ATTENZIONE!** Durante il montaggio non utilizzare il martello in gomma per non danneggiare il prodotto!

⚠ **ATTENZIONE!** Gli schemi di installazione del prodotto si trovano alla fine delle istruzioni a pagina:

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

a) Per pulire la superficie del prodotto utilizzare esclusivamente i detersivi non contenenti sostanze corrosive.
b) Utilizzare un panno morbido ed umido per la pulizia.

⚠ **ATTENZIONE!** Le viste esplose di questo prodotto sono disponibili nell'ultima pagina (19-25) del manuale d´uso.

*Nota: la portata dichiarata si applica solo a un carico uniformemente distribuito (UDL). Un carico puntuale o una distribuzione non uniforme del carico può danneggiare il prodotto.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Descripción del parámetro	Valor del parámetro			
Nombre del producto	Estantería de almacenaje			
Modelo	MSW-STSH-27	MSW-STSH-28	MSW-STSH-29	MSW-STSH-30
Dimensiones [Ancho x Largo x Alto; mm]	1000x500 x1970	1000x600 x1970	1200x500 x1970	1200x600 x1970
Peso [kg]	14,55	16,85	17,6	20
Carga máxima por estante [kg]	150			
Nombre del producto	Estantería de almacenaje			
Modelo	MSW-STSH-31	MSW-STSH-32	MSW-STSH-34	MSW-STSH-35
Dimensiones [Ancho x Largo x Alto; mm]	1200x400 x1800	1200x600 x1800	1600x400 x1800	1600x600 x1800
Peso [kg]	15,2	20,35	14,1	21,4
Carga máxima por estante [kg]	150			

1. DESCRIPCIÓN GENERAL

Este manual ha sido elaborado para favorecer un empleo seguro y fiable. El producto ha sido estrictamente diseñado y fabricado conforme a las especificaciones técnicas y para ello se han utilizado las últimas tecnologías y componentes, manteniendo los más altos estándares de calidad.

ANTES DE LA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO, LEA LAS INSTRUCCIONES MINUCIOSAMENTE Y ASEGÚRESE DE COMPRENDERLAS.

Para garantizar un funcionamiento largo e infalible del dispositivo, se debe prestar atención a su correcto empleo y mantenimiento de acuerdo con las instrucciones descritas en este manual. Los datos técnicos y las especificaciones presentes en este manual están actualizados. El fabricante se reserva el derecho a realizar cambios asociados a mejoras de calidad.

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

	Antes de utilizar el producto, lea las instrucciones.
	Sólo para uso en interiores.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Las imágenes de este manual tienen carácter meramente explicativo y los detalles de su producto pueden ser diferentes.

2. SEGURIDAD

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de avisos e instrucciones puede causar lesiones graves o la muerte.

El término "dispositivo" o "producto" en las advertencias y en la descripción de las instrucciones se refiere a la Estantería de almacenaje.

a) Conserve las instrucciones de uso para futuras consultas. En caso de entregar el dispositivo a terceros, también se deben entregar las instrucciones de uso.
b) Mantenga las partes del embalaje y las piezas pequeñas de montaje fuera del alcance de los niños.
c) Al transportar y desplazar el producto desde el lugar de almacenamiento hasta el lugar de uso, deben tenerse en cuenta las normas de salud y seguridad para los trabajos manuales aplicables en el país donde se utiliza dichos productos.
d) Está prohibido manipular el dispositivo para modificar sus parámetros o su construcción.
e) No exceda la carga máxima.
f) Deje de utilizar el producto si algún componente está dañado o destruido.
g) Distribuya el peso de la carga de manera uniforme en los estantes.
h) Coloque el producto en una superficie nivelada que pueda soportar el peso del producto y de los objetos colocados sobre él.
i) No se suba nunca al producto ni se ponga de pie sobre él.
j) No coloque el producto en habitaciones con mucha humedad.
k) El producto no debe utilizarse para almacenar alimentos sin envasar, medicamentos y otros productos farmacéuticos, explosivos y materiales peligrosos.
l) ¡El producto está destinado exclusivamente para uso doméstico!
m) Precaución: Para el montaje de la estantería en la pared, utilice únicamente los anclajes y tornillos de fijación adecuados al tipo de pared y al peso de la estantería cargada.
n) Precaución: Al fijar la estantería a la pared, asegúrese de no perforar el cableado eléctrico de la pared ni las tuberías de servicios públicos, como las de agua.

⚠ **¡ATENCIÓN!** Aunque en la fabricación de este aparato se ha prestado gran importancia a la seguridad, dispone de ciertos mecanismos de protección extras. A pesar del uso de elementos de seguridad adicionales, existe el riesgo de lesiones durante el funcionamiento, por lo que se recomienda proceder con precaución y sentido común.

3. MONTAJE DEL PRODUCTO

Se recomienda utilizar guantes de protección para el montaje del producto.
Las herramientas de instalación, como un martillo y un destornillador, no se adjuntan al producto.

Opcionalmente, el producto puede fijarse a la pared teniendo en cuenta las normas de seguridad. IMPORTANTE: El producto no incluye kit de montaje a la pared.

Rev. 18.10.2022

⚠ **¡PRECAUCIÓN!** Utilice un martillo de goma durante la instalación para evitar posibles daños.

⚠ **¡PRECAUCIÓN!** Los esquemas de montaje del producto se encuentran al final del manual en las páginas.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

a) Para limpiar la superficie del producto, utilice únicamente agentes no corrosivos.
b) Para limpiar el dispositivo, utilice un paño suave y húmedo.

⚠ **¡ATENCIÓN!** El despiece de este producto se encuentra en las últimas páginas de las instrucciones p. 19-25.

*Remarque : la capacité de charge indiquée s'applique uniquement à une charge uniformément répartie (UDL). Une charge ponctuelle ou une répartition inégale de la charge peut endommager le produit.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter leírása	Paraméter leírása			
Termék neve	Nagy teherbírású polc			
Modell	MSW-STSH-27	MSW-STSH-28	MSW-STSH-29	MSW-STSH-30
Méretek [szélesség x mélység x magasság; mm]	1000x500 x1970	1000x600 x1970	1200x500 x1970	1200x600 x1970
Tömeg [kg]	14,55	16,85	17,6	20
Maximális terhelés egyetlen polcon [kg]	150			
Termék neve	Nagy teherbírású polc			
Modell	MSW-STSH-31	MSW-STSH-32	MSW-STSH-34	MSW-STSH-35
Méretek [szélesség x mélység x magasság; mm]	1200x400 x1800	1200x600 x1800	1600x400 x1800	1600x600 x1800
Tömeg [kg]	15,2	20,35	14,1	21,4
Maximális terhelés egyetlen polcon [kg]	150			

1. ÁLTALÁNOS LEÍRÁS

A használati útmutató célja a biztonságos és megbízható használat elősegítése. A terméket szigorúan a műszaki előírásoknak megfelelően tervezték és gyártották, a legújabb technológiák és alkatrészek felhasználásával és a legmagasabb minőségi előírások betartásával.

A MUNKA MEGKEZDÉSE ELŐTT ALAPOSAN, ÉRTŐ OLVASÁSSAL TANULMÁNYOZZA A JELEN HASZNÁLATI UTASÍTÁST.

A készülék hosszú és megbízható működésének biztosítása érdekében gondoskodni kell annak helyes működéséről és karbantartásáról a jelen útmutatóban szereplő előírásoknak megfelelően. Az útmutatóban szereplő műszaki adatok és specifikációk aktuálisak. A gyártó fenntartja a jogot a minőség javításával kapcsolatos változtatásokra.

SZIMBÓLUMMAGYARÁZAT

	Használat előtt olvassa el a használati utasításokat.
	Csak beltéri használatra.

⚠ **VIGYÁZAT!** A használati utasítás illusztrációi szemléltető jellegűek és bizonyos részletekben eltérhetnek a tényleges terméktől.

A használati utasítás eredeti változata a német verzió. A többi nyelvi verzió az eredeti német fordítása.

2. BIZTONSÁGOS ÜZEMELTETÉS

⚠ **VIGYÁZAT!** Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és minden utasítást. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

A figyelmeztetésekben és a használati útmutató leírásában a "készülék" vagy az "eszköz" kifejezés Nagy teherbírású polc utal.

a) Őrizze meg a használati utasítást későbbi felhasználás céljából. Ha a készüléket harmadik félnek adják át, akkor a kezelési útmutatót is át kell adni vele.
b) A csomagolóelemeket és a kis szerelési elemeket gyermekektől elzárva kell tartani.
c) A terméknek a tárolási helyről a felhasználási helyre történő szállításakor és áthelyezésénél figyelembe kell venni a kézi kezelésre vonatkozó egészségügyi és biztonsági előírásokat, amelyek abban az országban érvényesek, ahol a berendezést használják.
d) Tilos beavatkozni a készülék felépítésébe annak paramétereinek vagy felépítésének megváltoztatása érdekében.
e) Ne lépje túl a maximális terhelést.
f) Ha bármelyik elem megsérül vagy tönkremegy, hagyja abba a használatát.
g) Ossza el egyenletesen a terhelés súlyát a polcok teljes felületén.
h) Helyezze a terméket sík felületre, amely ellenáll a termék és a ráhelyezett tárgyak súlyának.
i) Soha ne másszon fel vagy álljon a termékre.
j) Ne helyezze a terméket magas páratartalmú helyiségekbe.
k) A termék nem csomagolás nélküli élelmiszerek, gyógyszerek és egyéb gyógyszeripari termékek, robbanóanyagok és veszélyes anyagok tárolására szolgál.
l) A termék kizárólag otthoni használatra szolgál!
m) Figyelem: Amikor az állványt a falhoz szereli, csak olyan tipliket és rögzítőcsavarokat használjon, amelyek megfelelnek a fal típusának és az állvány terhelés alatti súlyának.
n) Figyelem: Amikor a polcot a falhoz rögzíti, ügyeljen arra, hogy ne fúrja át a falban lévő elektromos vezetékeket és csöveket, például vízes csöveket.

⚠ **VIGYÁZAT!** Annak ellenére, hogy a készülék minél biztonságosabbra lett tervezve, fel lett szerelve megfelelő biztonsági eszközökkel, valamint a felhasználó biztonságát óvó plusz elemek használatának ellenére is fennáll a baleset vagy sérülés veszélye a készülékkel való munka során. A termék használata során járjon el óvatosan és a józan ész szabályai szerint.

3. TERMÉK ÖSSZESZERELÉSE
A termék összeszerelésekor ajánlott védőkesztyű használata. A szerelési szerszámokat, pl. a kalapácsot és a csavarhúzót a termék nem tartalmazza.

A biztonsági előírásoknak megfelelően a termék opcionálisan a falra szerelhető. FONTOS: A termék nem tartalmazza falra szereléshez szükséges készletet.

⚠ **FIGYELEM!** Az összeszerelés során használjon gumikalapácsot a sérülések elkerülése érdekében!

⚠ **FIGYELEM!** A termék szerelési rajzai megtalálhatók az útmutató végén a következő oldalakon.

4. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS
a) A felület tisztításához csak olyan tisztítószereket szabad használni, amelyek nem tartalmaznak maró anyagokat.
b) A tisztításhoz használjon puha törlőkendőt.

⚠ **FIGYELEM:** A termék összeállítási vázrajza az útmutató végén található ezen az oldalon: 19-25.

*Megjegyzés: a megadott teherbírás csak egyenletesen elosztott terhelésre (UDL) vonatkozik. Pontszerű terhelés vagy egyenetlen terheléseloszlás károsíthatja a terméket.

TEKNISKE DATA

Parameter-beskrivelse	Parameterværdi			
Produktnavn	Opbevaringsreol			
Model	MSW-STSH-27	MSW-STSH-28	MSW-STSH-29	MSW-STSH-30
Dimensioner [Bredde x Dybde x Højde; mm]	1000x500 x1970	1000x600 x1970	1200x500 x1970	1200x600 x1970
Vægt [kg]	14,55	16,85	17,6	20
Maksimal belastning pr. hylde [kg]	150			
Produktnavn	Opbevaringsreol			
Model	MSW-STSH-31	MSW-STSH-32	MSW-STSH-34	MSW-STSH-35
Dimensioner [Bredde x Dybde x Højde; mm]	1200x400 x1800	1200x600 x1800	1600x400 x1800	1600x600 x1800
Vægt [kg]	15,2	20,35	14,1	21,4
Maksimal belastning pr. hylde [kg]	150			

1. GENEREL BESKRIVELSE
Brugervejledningen er skrevet for at hjælpe med en sikker og problemfri brug af enheden. Produktet er designet og fremstillet i overensstemmelse med strenge tekniske retningslinjer og ved hjælp af de nyeste teknologier og komponenter. Desuden er det produceret i overensstemmelse med de strengeste kvalitetsstandarder.

ANVEND IKKE ENHEDEN MEDMINDRE DU HAR LÆST DENNE BRUGERVEJLEDNING GRUNDIGT, OG FORSTÅET DEN.

For at sikre lang og pålidelig drift af apparatet skal man sørge for dets korrekte betjening og vedligeholdelse i henhold til instruktionerne i denne brugsanvisning. De tekniske data og specifikationerne i brugsanvisningen er aktuelle. Producenten forbeholder sig retten til at foretage ændringer for at øge apparatets kvalitet.

TEGNFORKLARING

	Læs brugsanvisningen grundigt inden ibrugtagning.
	Kun til indendørsbrug.

⚠ **BEMÆRK!** Tegninger i denne manual er kun til illustrationsformål, og kan i nogle detaljer afvige fra den faktiske enhed.

Den originale betjeningsvejledning er på tysk. Andre sprogversioner er oversættelser fra tysk.

2. BRUGSSIKKERHED
⚠ **BEMÆRK!** Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Manglende overholdelse af advarslerne og instruktionerne kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.
Begrebet "apparat" eller "produkt" i advarslerne og brugsanvisningens indhold gælder for Opbevaringsreol.

a) Gem brugsanvisningen for senere brug. Hvis du giver apparatet til en anden person aflever brugsanvisningen sammen med det.
b) Opbevar emballagens elementer og små monteringselementer utilgængeligt for børn.
c) Når du transporterer eller flytter produktet fra opbevaringsstedet til anvendelsesstedet, skal du tage regler om sundhed og sikkerhed i betragtning, som gælder for manuelle transportopgaver i det land, hvor apparaterne anvendes i.
d) Det er forbudt at manipulere med apparatets konstruktion for at ændre den eller apparatets parametre.
e) Det er forbudt at overskride den maksimale belastning.
f) Anvend ikke produktet, hvis et af elementerne er beskadiget eller ødelagt.
g) Fordel belastningen jævnt over hyldernes hele overflade.
h) Placer produktet på en flad overflade, der kan modstå vægten af produktet og genstandene placeret på det.
i) Det er forbudt at klatre eller træde på produktet.
j) Placer ikke produktet i rum med høj luftfugtighed.
k) Det er forbudt at anvende produktet til opbevaring af fødevarer uden emballager, lægemidler og andre farmaceutiske produkter, sprængstoffer og farlige materialer.
l) Produktet er kun beregnet til indendørsbrug!
m) Obs.: Ved reolens montering på væggen anvend kun dyvler og fastgørelsesskruer, som er designet til den bestemte type væggen og vægten af den belastede reol.
n) Obs.: Ved reolens montering på væggen pas på ikke at bore ind i elektriske ledninger eller medierør (fx med vand) i væggen.

⚠ **BEMÆRK!** På trods af enhedens sikre design, og dens beskyttende egenskaber, og på trods af anvendelsen af ekstra dele, der beskytter operatøren, er der stadig en lille risiko for uheld eller personskade, når enheden anvendes. Vær opmærksom, og brug sund fornuft, når du anvender enheden.

3. PRODUKTSAMLING
Brug gerne beskyttelseshandsker under produktets samling. Monteringsværktøjer dvs. hammer og skruetrækker er ikke en del af sættet.

Efter ønske kan produktet monteres på væggen, under hensyntagen til alle sikkerhedsforskrifter. VIGTIGT: Der medfølger ikke vægmonteringstilbehør.

⚠ **OBS.!** Brug en gummihammer under samlingen for at undgå skader!

⚠ **OBS.!** Produktets monteringstegninger findes i slutningen af brugsanvisningen på sider.

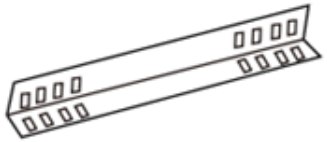
4. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

a) Anvend kun midler, der ikke indeholder ætsende stoffer til at rengøre overfladen.

b) Rengør med en blød, fugtig klud.

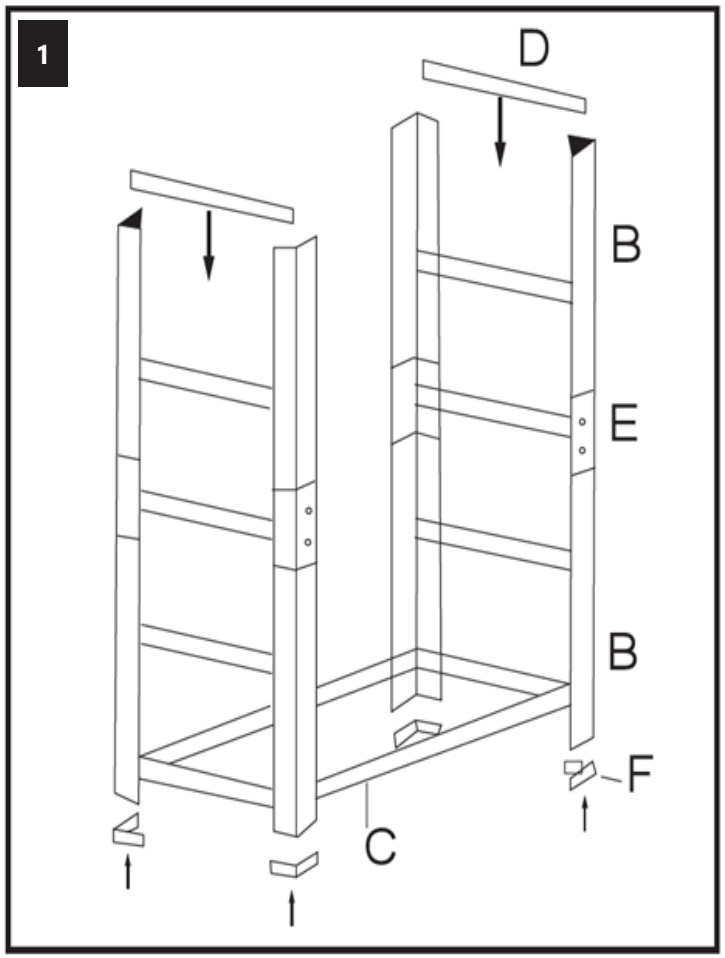
⚠ **BEMÆRK:** Samlingstegninger for produktet er angivet sidst i brugsanvisningen på sider: 19-25.

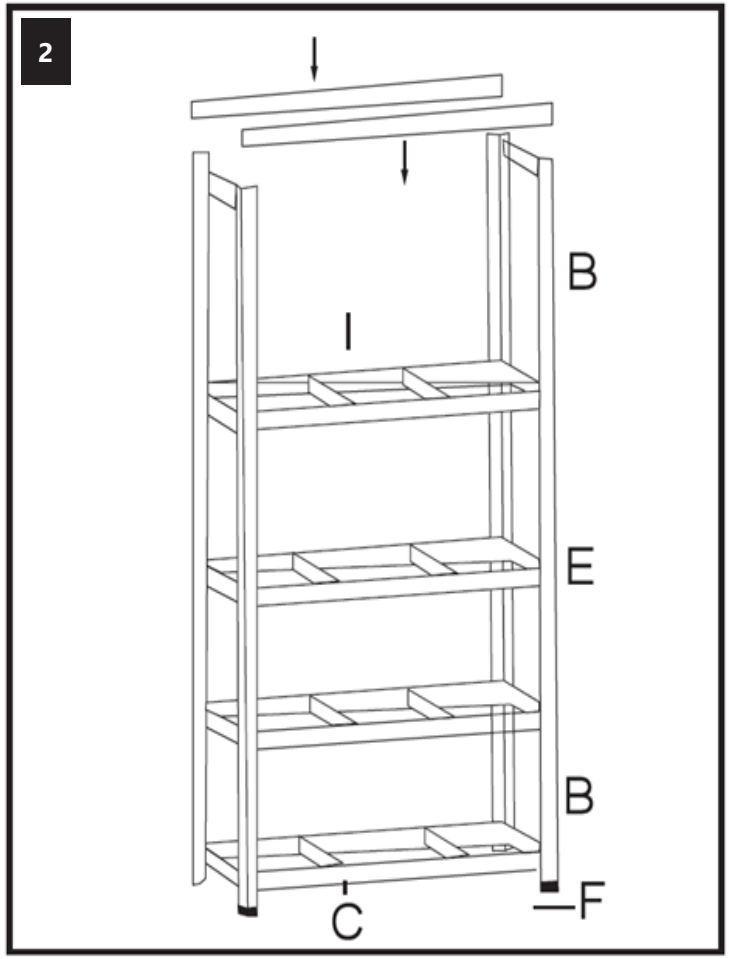
*Bemærk: den angivne bæreevne gælder kun for en jævnt fordelt belastning (UDL). Punktbelastning eller ujævn belastningsfordeling kan beskadige produktet.

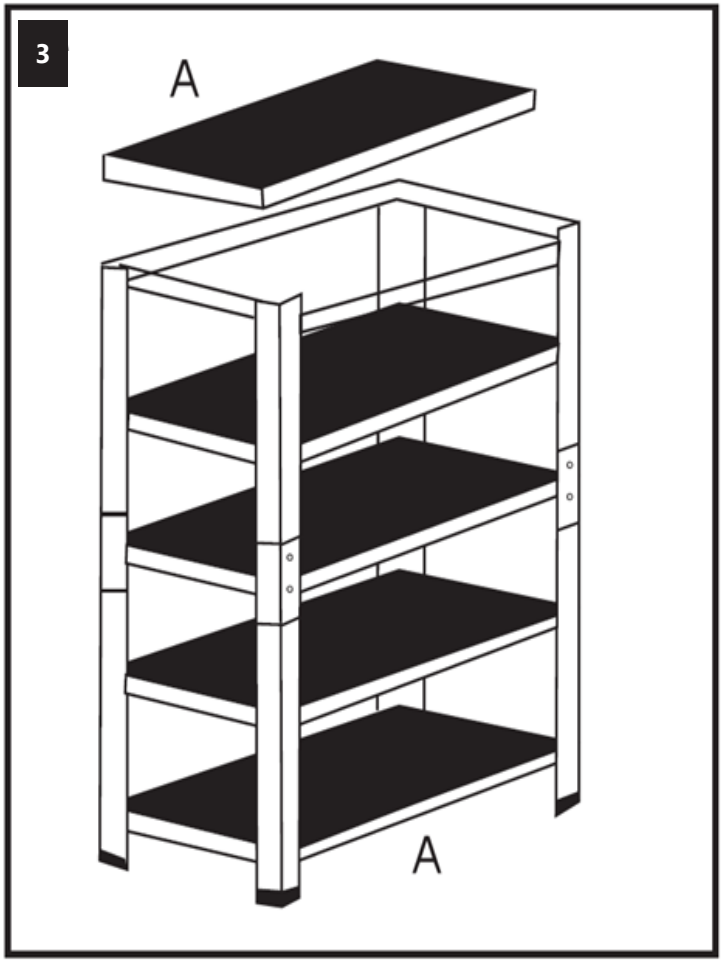
KOMPONENTEN DES SETS | ELEMENTS OF THE SET | ELEMENTY ZESTAWU PRVKY SOUPRAVY | ÉLÉMENTS D'ENSEMBLE | ELEMENT DEL KIT ELEMENTOS DEL KIT | A KÉSZLET RÉSZEI | ELEMENTER AF SÆTTET		MENGE | QUANTITY | ILOŚĆ POCET QUANTITE | QUANTI CANTIDAD | MENNYISÉG | ANTAL
A		5
B		8
C		10
D		10
E		4
F		8
G		10

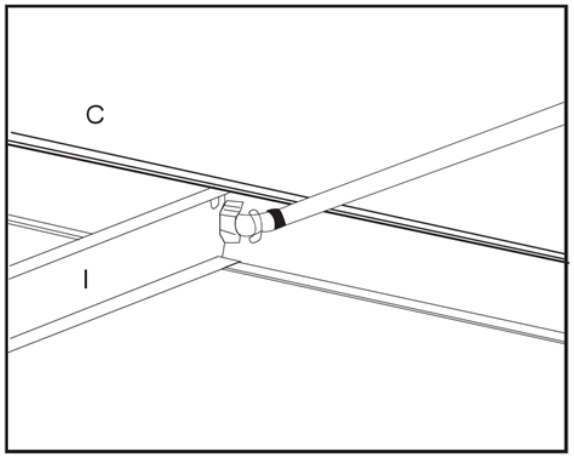
MOTOR TECHNICS

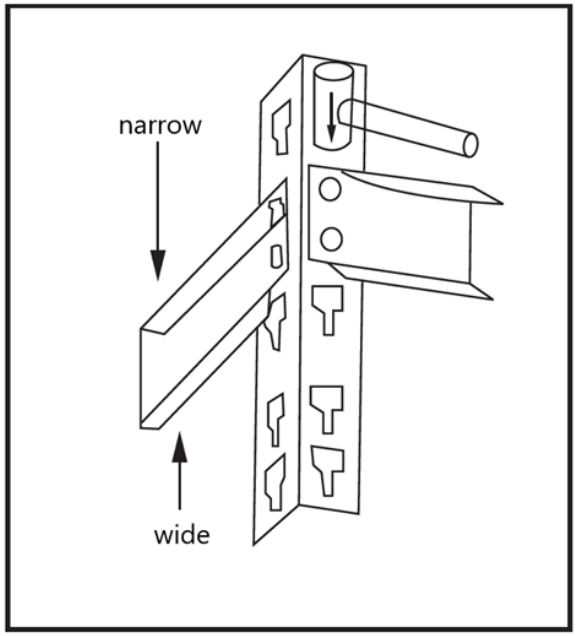
ZUSAMMENBAUEN DES PRODUKTS | ASSEMBLING THE PRODUCT | SKŁADANIE PRODUKTU | SKLÁDÁNÍ ZAŘÍZENÍ
ASSEMBLAGE DU PRODUIT | MONTAGGIO DEL PRODOTTO | MONTAJE DEL PRODUCTO | TERMÉK ÖSSZESZERELÉSE
SAMLING AF PRODUKTET



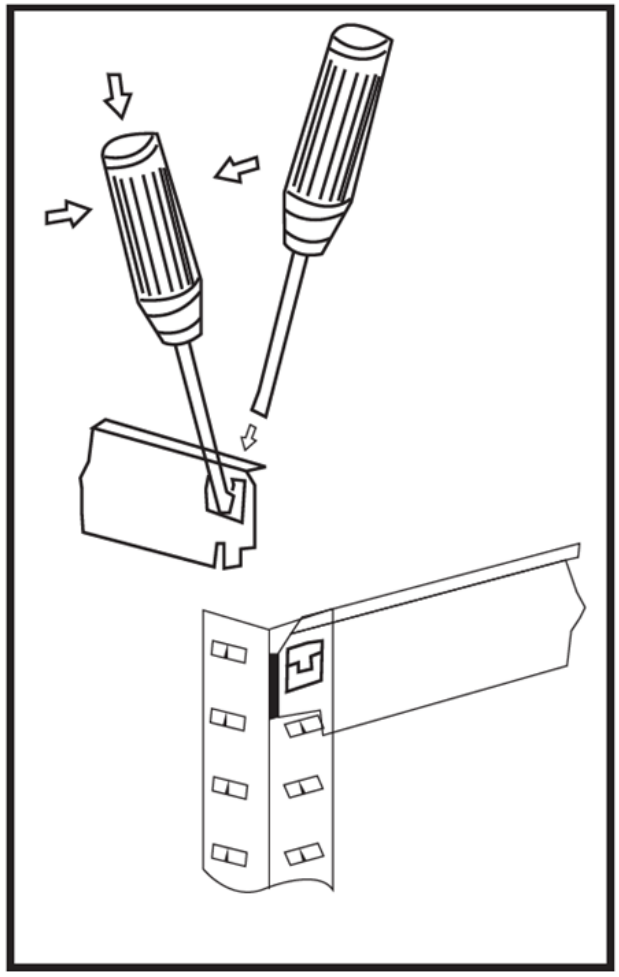


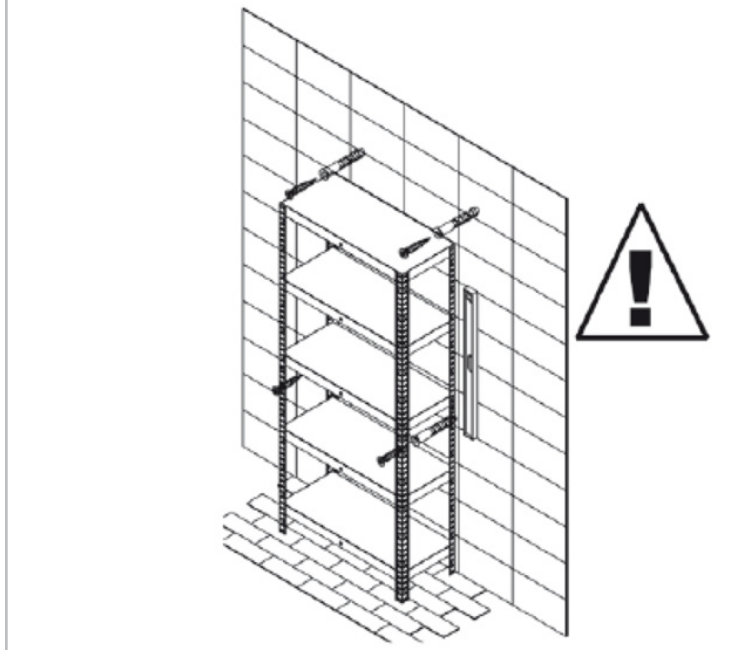


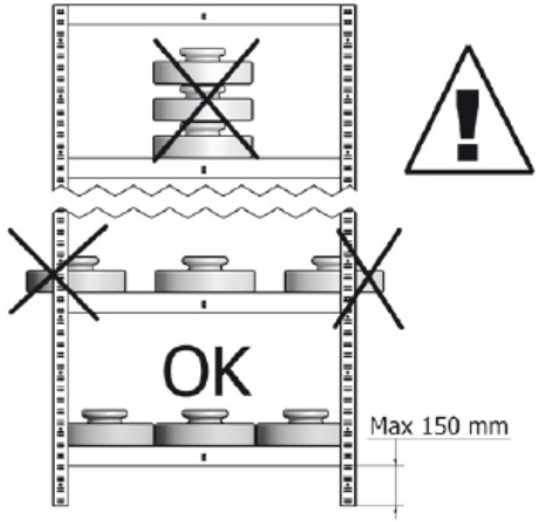




MOTOR TECHNICS






OK
Max 150 mm

NOTES/NOTIZEN

MSW MOTOR TECHNICS

NOTES/NOTIZEN

MOTOR TECHNICS

UNSER HAUPTZIEL IST DIE ZUFRIEDENHEIT UNSERER KUNDEN!
BEI FRAGEN KONTAKTIEREN SIE UNS BITTE UNTER:

OUR CUSTOMERS' SATISFACTION IS OUR MAIN GOAL!
PLEASE CONTACT US WITH QUESTIONS AT:

NASZYM GŁÓWNYM CELEM JEST SATYSFAKCJA KLIENTÓW
W PRZYPADKU PYTAŃ PROSIMY O KONTAKT Z PRZEDSTAWICIELEM
W DANYM KRAJU:

NAŠÍM HLAVNÍM CÍLEM JE SPOKOJENOST NAŠICH ZÁKAZNÍKŮ! V PŘÍPADĚ OTÁZEK
NÁS PROSÍM KONTAKTUJTE NA:

NOTRE BUT PREMIER EST VOTRE SATISFACTION!
POUR TOUTE QUESTION, CONTACTEZ NOUS SUR:

NUESTRO OBJETIVO PRINCIPAL ES LA SATISFACCIÓN DE NUESTROS CLIENTES!
SI TIENE PREGUNTAS, POR FAVOR PÓNGANSE EN CONTACTO CON NOSTROS EN:

I NOSTRO PRINCIPALE OBIETTIVO È LA SODDISFAZIONE DEI NOSTRI CLIENTI!
PER EVENTUALI DOMANDE PER FAVORE, CI CONTATTINO SOTTO:

LEGFŐBB CÉLUNK ÜGYFELEINK ELÉGEDETTSÉGE.
KÉRDÉS ESETÉN, KÉRJÜK, VEGYE FEL A KAPCSOLATOT AZ ADOTT ORSZÁGBAN
MŰKÖDŐ KERESKEDELMI KÉPVISELETTEL:

KUNDETILFREDSHED ER VORES HOVEDMÅLSÆTNING.
VED SPØRGSMÅL KONTAKT VENLIGST DIN LOKALE DISTRIBUTØR:

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com